

Bản án số: 94/2022/HS- PT

Ngày: 14 - 9 - 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Minh Tuấn

Các thẩm phán: 1. Bà Trần Thị Nhài

2. Ông Nguyễn Mạnh Toàn

- Thư ký phiên tòa: Bà Diệp Thu Trang, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa: - Ông Lý Đình Kiêm, Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 9 năm 2022 tại Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên xét xử phúc thẩm vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 109/2021/TLPT-HS ngày 04/10/2021 do có kháng cáo của bị cáo Dương Đức Ng đối với bản án hình sự sơ thẩm số 42/2021/HS-ST ngày 30/7/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên.

Bị cáo có kháng cáo:

Dương Đức Ng, sinh ngày 20 tháng 01 năm 2002 tại thành phố Sông Công, Thái Nguyên; Địa chỉ hộ khẩu thường trú: Xóm LC 1, xã BX, thành phố SC, tỉnh Thái Nguyên; chỗ ở hiện nay: Tổ 4, phường CS, thành phố SC, tỉnh Thái Nguyên; nghề nghiệp: Công nhân; trình độ học vấn: 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Dương Văn Q và bà Vũ Thị H; Chưa có vợ con; Tiền án, tiền sự: Không; bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam, hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo:

Luật sư Lương Thành Đ1 và Luật sư Nguyễn Thanh H1, Văn phòng Công ty Luật TNHH Vì Chân Lý Themis, Đoàn Luật sư thành phố Hà Nội. (có đơn xin xét xử vắng mặt)

Người có quyền lợi và Ng vụ liên quan:

Bà Vũ Thị H, sinh năm 1966; Trú tại: Tổ 4, phường CS, thành phố SC, tỉnh Thái Nguyên. (có mặt)

Trong vụ án này đại diện hợp pháp của bị hại không kháng cáo, không bị kháng nghị, Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 13/11/2020, Dương Đức Ng (không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định) điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda WinnerX biển kiểm soát (BKS): 20B2-296.87 đi trên đường Cách mạng tháng Mười, thành phố Sông Công, hướng đường tròn thành phố Sông Công đi cầu Cứng Vinh Sơn. Khi đi đến đoạn đường thuộc địa phận thuộc tổ dân phố 7, phường CS, thành phố Sông Công là đoạn đường có biển cảnh báo nguy hiểm trẻ em, Ng điều khiển xe đi với tốc độ khoảng 50 km/h, không đi về phần đường bên phải theo chiều đi của mình, không chú ý quan sát, không giảm tốc độ khi đi qua khu vực đông dân cư nên khi phát hiện có xe mô tô BKS: 20L4-8270 do ông Ngô Minh Đ (sinh năm 1950, trú tại tổ dân phố 7, phường CS, thành phố Sông Công) điều khiển đi ngược chiều phía trước đã không kịp xử lý an toàn dẫn đến đâm va xảy ra tai nạn. Hậu quả, ông Đ và Ng được đi đến Bệnh viện C - Thái Nguyên cấp cứu, đến khoảng 18 giờ 45 phút cùng ngày, ông Đ tử vong.

Cơ quan điều tra đã tiến hành khám nghiệm hiện trường; khám nghiệm phương tiện là xe mô tô BKS 20L4-8270 là xe của bị hại; khám nghiệm phương tiện xe mô tô BKS 20B2-296.87 của bị cáo; khám nghiệm tử thi của bị hại.

Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 1427/KL-KTHS ngày 08/12/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Thái Nguyên kết luận nguyên nhân chết của ông Ngô Minh Đ: “...*bị tai nạn giao thông gây đa chấn thương, gãy hai xương cẳng tay trái, gãy hai xương cẳng chân trái, chấn thương hàm mặt, chấn thương cột sống cổ, chấn thương ngực, gãy nhiều xương sườn, dập rách phổi, chảy tụ máu trong khoang ngực, suy hô hấp cấp dẫn đến chết*”.

Quá trình điều tra, cơ quan Cảnh sát điều tra công an thành phố Sông Công đã tiến hành định giá tài sản bị thiệt hại trong vụ tai nạn.

Bản kết luận định giá tài sản số 34/KL-HĐĐGTS ngày 20/4/2021 của Hội đồng định giá tài sản thành phố Sông Công, kết luận:

+ Giá trị thiệt hại của 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, BKS: 20L4 - 8270 là 2.450.000đ.

+ 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Winnerx, BKS: 20B2 - 296.87 là: 5.500.000 đồng.

Kết quả xác minh tại Sở Giao thông vận tải tỉnh Thái Nguyên, xác định: Dương Đức Ng không có giấy phép lái xe theo quy định.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện bị hại là anh Ngô Minh L yêu cầu bị cáo phải bồi thường tổng số tiền là 205.000.000đ.

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như nêu trên.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 42/2021/HS-ST ngày 30/7/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Dương Đức Ng phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự, xử phạt Dương Đức Ng 42 (bốn mươi hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành bản án.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 357, 468, 584, 585, 586, 589, 591 Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo phải bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại (anh Ngô Minh L) tổng số tiền là 184.145.500 đồng (một trăm tám mươi tư triệu, một trăm bốn mươi lăm nghìn, năm trăm đồng).

Ngoài ra bản án còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Án sơ thẩm xử xong, ngày 02/8/2021 bị cáo Dương Đức Ng kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thay đổi nội dung kháng cáo, bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

Quan điểm giải quyết vụ án của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tại phiên tòa: Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội. Trong vụ án này, bị cáo phạm tội với lỗi vô ý, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự và có nhân thân tốt, tuổi đời còn trẻ. Quá trình giải quyết vụ án tại cấp phúc thẩm, bị cáo đã cùng gia đình bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, nên có căn cứ chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo.

Về bồi thường: Ghi nhận việc bị cáo đã bồi thường số tiền 118.000.000 đồng, mẹ bị cáo là bà Vũ Thị H đã nộp số tiền 20.000.000 đồng tại Chi cục THADS thành phố Sông Công để bồi thường cho gia đình bị hại.

Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự sửa bản án sơ thẩm theo hướng giảm một phần hình phạt cho bị cáo.

Các Luật sư bào chữa cho bị cáo vắng mặt tại phiên tòa nhưng có bản luận cứ bào chữa cho bị cáo, các Luật sư đề nghị Hội đồng xét xử xem xét quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, đã bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại, được đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt, đề nghị cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự đồng thời áp dụng khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng mức án dưới mức thấp nhất của khung hình phạt bị cáo bị truy tố và cho bị cáo được hưởng án treo.

Trong lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo Dương Đức Ng được làm trong thời hạn luật định là hợp lệ, được xem xét theo thủ tục phúc thẩm. Tại phiên tòa, các Luật sư bào chữa cho bị cáo vắng mặt nhưng có đơn đề nghị xét xử vắng mặt, đồng thời có gửi luận cứ bào chữa cho bị cáo. Căn cứ Điều 291 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử tiếp tục xét xử vụ án.

[2] Về nội dung vụ án: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận của bị cáo phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, biên bản khám nghiệm tử thi, kết luận giám định pháp y tử thi, lời khai của những người làm chứng, có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 13/11/2020, tại đường Cách mạng tháng Mười, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên, Dương Đức Ng, không có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe mô tô BKS: 20B2-296.87 đi theo hướng đảo tròn thành phố Sông Công đi cầu Cứng Vinh Sơn không đi về bên phải theo chiều đi của mình, không chú ý quan sát khi đi đến đoạn đường có cảnh báo nguy hiểm Ng không giảm tốc độ nên đã xảy ra tai nạn với xe mô tô BKS: 20L4-8270 do ông Ngô Minh Đ điều khiển đi ngược chiều phía trước, hậu quả ông Đ tử vong sau tai nạn.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 1 Điều 9 và Điều 12 Luật giao thông đường bộ; khoản 1, khoản 5 Điều 5 thông tư số 31/2019/TT - BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng, bản án sơ thẩm đã xử phạt bị cáo Dương Đức Ng về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là hoàn toàn có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo: Trong vụ án này, bị cáo phạm tội với lỗi vô ý, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự và có nhân thân tốt, tuổi đời còn trẻ. Quá trình giải quyết vụ án tại cấp phúc thẩm, bị cáo đã cùng gia đình bồi thường khắc phục phần lớn hậu quả cho gia đình bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, nên có căn cứ chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo, giảm một phần hình phạt cho bị cáo.

Về bồi thường: Ghi nhận việc bị cáo đã bồi thường số tiền 118.000.000 đồng cho gia đình bị hại, mẹ bị cáo là bà Vũ Thị H đã nộp số tiền 20.000.000 đồng tại Chi cục THADS thành phố Sông Công để bồi thường cho gia đình bị hại.

[4] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa hôm nay là có căn cứ được Hội đồng xét xử chấp nhận. Đề nghị của các Luật sư bào chữa cho bị cáo, Hội đồng xét xử xem xét theo quy định của pháp luật.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị, Hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Dương Đức Ng, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 42/2021/HS-ST ngày 30/7/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên.

1. Áp dụng: điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Dương Đức Ng 36 (ba mươi sáu) tháng tù về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành bản án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận việc bị cáo đã bồi thường số tiền 118.000.000 đồng cho bà Đỗ Thị C là đại diện hợp pháp của bị hại, mẹ bị cáo là bà Vũ Thị Hát đã nộp số tiền 20.000.000 đồng tại Chi cục THADS thành phố Sông Công để bồi thường cho gia đình bị hại.

3. Bà Đỗ Thị Chinh (đại diện hợp pháp của bị hại) được nhận số tiền 20.000.000đ (hai mươi triệu đồng) tại biên lai thu tiền số 0000858 ngày 24/11/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên.

4. Các quyết định của bản án sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí: Bị cáo Dương Đức Ng không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND T. Thái Nguyên;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- TAND TP Sông Công;
- Chi cục THADS TP Sông Công;
- VKSND TP Sông Công;
- Công an TP Sông Công;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đặng Minh Tuấn